

22 DE SEPTIEMBRE DE 2023



CIUDAD DE

# Berwyn Heights

## MARYLAND

"TODOS SON BIENVENIDOS"

### PRÓXIMOS EVENTOS



27 DE SEPTIEMBRE: BHHC  
7:30 P.M. G. SALA DEL  
AMOR

2 DE OCTUBRE: SESIÓN  
DE TRABAJO A LAS 7:00  
P. M. CÁMARAS DEL  
CONSEJO

3 DE OCTUBRE: CONSEJO  
DE RECREACIÓN  
7PM G. SALA DE AMOR

4 DE OCTUBRE: NW/EP  
7PM G. SALA DE AMOR

9 DE OCTUBRE: DÍA DE  
LOS PUEBLOS INDÍGENAS:  
OFICINAS MUNICIPALES  
CERRADAS

11 DE OCTUBRE:  
RECEPCIÓN DE  
BIENVENIDA 6-7PM  
CENTRO PARA PERSONAS  
MAYORES  
ASAMBLEA MUNICIPAL  
7PM CÁMARAS DEL  
CONSEJO

12 DE OCTUBRE: EQUIPO  
VERDE 7PM G. LOVE  
ROOM

14 DE OCTUBRE: EVENTO  
MULTICULTURAL DE 12 A  
4 P.M.

Durante una tormenta reciente, un rayo cayó sobre el Ayuntamiento y dañó un árbol y los cargadores de vehículos eléctricos detrás del edificio. Después de la evaluación, será necesario reemplazar los cargadores. El personal está trabajando en la organización de los reemplazos. Los cargadores del Departamento de Policía todavía están disponibles para su uso.





SavATree realizará un inventario público de árboles a partir de la última semana de septiembre y continuará hasta mediados de octubre. Todos los empleados llevarán camisetas con su logo.

## MITIGACIÓN DE AGUAS PLUVIALES SUBVENCIÓN DE REEMBOLSO

¿Sabía que la ciudad de Berwyn Heights tiene una subvención de reembolso para la mitigación de aguas pluviales? Si tiene o planea realizar proyectos para ayudar a mitigar futuros daños por tormentas en su hogar, puede ser elegible para que le reembolsen algunos de sus gastos. Esta subvención opera reembolsando a los propietarios elegibles (dólar por dólar) el 50% de los costos asociados con los esfuerzos con una subvención máxima que no excede los \$7,500.

Ejemplos de proyectos que pueden ser aprobados incluyen:

- Protección de vidrio permanente con clasificación de impacto de huracanes y ventanas a prueba de inundaciones.
- Pozos de ventanas personalizados en la planta baja o el sótano
- Un sistema de alerta de inundaciones
- Batería de respaldo de la bomba de sumidero para evitar cortes de energía
- Material resistente al agua alrededor de los cimientos.
- Una berma de tierra
- Comuníquese con el Ayuntamiento para obtener una lista completa de los gastos elegibles.

Esta y todas las oportunidades de subvenciones financiadas por la Ciudad se pueden encontrar en la página de la comunidad en el sitio web de la Ciudad.

Visite <https://www.berwynheightsmd.gov/home/pages/community>  
aprender más.

# Ciudad de Berwyn Heights

## Solicitud de subvención de reembolso para mitigación de aguas pluviales

### Preguntas frecuentes (FAQ)

#### **¿Quién puede solicitar esta subvención?**

Este programa de subvenciones está abierto a todos los propietarios de la ciudad de Berwyn Heights que hayan experimentado inundaciones por aguas pluviales generadas por la escorrentía de aguas pluviales.

#### **¿El acuerdo de exención de responsabilidad significa que no puedo responsabilizar a la ciudad por ninguna acción futura o pasada?**

No, este Acuerdo de exención de responsabilidad no significa que los propietarios no puedan responsabilizar a la ciudad, el condado o cualquier otra agencia gubernamental por eventos pasados o futuros. Esta exención de responsabilidad solo se aplica al trabajo que se reembolsa al propietario para mitigar las inundaciones por aguas pluviales. Como el trabajo no lo inicia ni lo realiza la Ciudad, sino que simplemente lo reembolsa, no es necesario que la Ciudad sea considerada responsable por el trabajo completado por un contratista o el propietario de la propiedad.

#### **¿Necesito un permiso para realizar el trabajo?**

Depende, pero en su mayor parte sí, se requerirá un permiso de construcción del condado de Prince George y de la ciudad de Berwyn Heights. Ejemplos de trabajo y necesidad de un permiso:

- Impermeabilización de cimientos: sí, permiso de construcción
- Construir muros de contención (más de 2 pies de alto): sí, permiso de construcción
- Accesos y pavimentación: sí, permiso de construcción
- Reemplazo exacto de ventanas y/o puertas (sin alteración estructural) No

Puede encontrar información adicional en el sitio web de permisos del condado: <https://www.princegeorgescountymd.gov/4202/When-Is-a-Permit-Required> o llamando a la Oficina de Cumplimiento del Código de la Ciudad al (301) 513-9331

#### **¿Cuánto tiempo llevará recibir el reembolso?**

Pasarán aproximadamente 30 días hasta que un cheque de reembolso esté listo para ser recogido en el Ayuntamiento después de que se procese y apruebe la solicitud completa.

# GUARDAR LAS FECHAS

DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE BERWYN HEIGHTS, MARYLAND



## Evento MULTICULTURAL

**SÁBADO**  
14 DE OCTUBRE DE 2023

12PM | 4PM

6200 PONTIAC ST

*Entrada gratuita ~ Camiones de comida ~ Vendedores ~ Música proporcionada por DJ Boom ~ Pintura facial ~ Cocos/Elotes gratis para los primeros 20 personas*




Este otoño, deja las hojas y guarda el tallo.

Dejar su jardín un poco salvaje ayuda a proporcionar un hábitat para abejorros, mariposas, polillas y muchos más insectos beneficiosos.

#dejalashojas



**BEE CITY USA**  
AN INITIATIVE OF THE XEROPHYTE SOCIETY

Photo: Matthew Shepherd / Xerces Society



Distribución de dulces del baúl:  
21 de octubre de 2023



El proyecto de jardín BHES  
continúa: 21 de octubre de 2023



Fiesta sensorial de barras  
luminosas: 27 de octubre de 2023

